

Avertisseur de fumée + monoxyde de carbone Kidde avec dispositif de surveillance de la qualité de l'air intérieur



Guide de l'utilisateur

Avertisseur photoélectrique combiné fumée et monoxyde de carbone avec message vocal, interconnexion par câblage, surveillance de la qualité de l'air intérieur (QAI) et compatibilité Wi-Fi

Modèle P4010ACSCOAQ-WF-CA



AVERTISSEUR KIDDE Wi-Fi

COMPATIBILITÉ WI-FI :

Ce modèle nécessite un routeur Wi-Fi et Internet maison pour connexion à un appareil mobile. (Exige la norme Wi-Fi 802.11b/g/n (2,4GHz))

NOTE : les fonctions Wi-Fi ne sont pas utilisables sans alimentation électrique CA.



- CÂBLAGE 120V CA
- PILE DE SECOURS D'UNE DURÉE DE 10 ANS (ALIMENTATION CA NÉCESSAIRE)
- INTERCONNEXION PAR CÂBLAGE
- COMPATIBILITÉ WI-FI
- MESSAGE VOCAL
- QUALITÉ DE L'AIR INTÉRIEUR
INDOOR AIR QUALITY

Merci d'avoir acheté cet avertisseur Wi-Fi

Câblé pour 120 V CA, ce modèle est muni d'une pile de secours hermétique non remplaçable. Il comprend aussi un système de message vocal et une commande d'arrêt (SMART HUSH^{MD}) pour mettre fin temporairement aux fausses alarmes. Il est possible de l'interconnecter par câblage et il présente une compatibilité Wi-Fi avec les appareils mobiles.



Pour le meilleur enregistrement Wi-Fi, suivre ces étapes :

1. Scannez le code QR indiqué à L'ÉTAPE 1, au verso du guide de démarrage rapide. Installez l'appli Kidde.
2. Ouvrez l'appli Kidde. Créez votre compte et ouvrez une session. Appuyez sur « Ajouter un appareil. » Sélectionnez « Avertisseur de fumée + monoxyde de carbone Kidde avec dispositif de surveillance de la qualité de l'air intérieur. » Suivez les étapes dans l'appli.
3. Scannez votre code QR unique, indiqué à L'ÉTAPE 3 du guide de démarrage rapide, ou au dos de votre avertisseur. Configurez et connectez l'avertisseur à l'appli. Cela comprend les étapes de câblage et d'installation indiquées dans les sections 9, 10 et 11.
4. Terminez la configuration en suivant les étapes dans l'appli.

NOTE : les fonctions Wi-Fi ne sont pas utilisables sans alimentation électrique CA.

Apprenez aux enfants comment réagir à une alarme et à ne jamais jouer avec l'appareil. Cet avertisseur est un dispositif multicritères conçu pour détecter à la fois la fumée et le monoxyde de carbone provenant de n'importe quelle source de combustion dans un environnement résidentiel. Il sert aussi à surveiller la qualité de l'air intérieur dans la résidence. Le produit n'est pas conçu pour une utilisation dans un véhicule récréatif (VR) ni dans un bateau.

NOTE : veuillez lire entièrement ce guide de l'utilisateur et le conserver pour consultation future et le remettre au propriétaire subséquent. Les images dans ce guide de l'utilisateur n'ont qu'une valeur indicative. Le produit réel peut varier légèrement.

Les laboratoires des assureurs du Canada (CAN/ULC), la National Fire Protection Association (NFPA) et le fabricant recommandent de remplacer cet avertisseur dix ans après la date indiquée par un code à l'arrière de l'appareil.



AVERTISSEMENT : les services d'alerte sur portable, offerts sur ce produit, sont accessoires et seulement pour information. Ils ne sont pas conçus pour la sécurité des personnes ou des fonctions critiques, et ne conviennent pas à cet effet; ils ne sauraient remplacer les services de surveillance ayant trait à la sécurité des personnes offerts par une tierce partie.

Les avis transmis par ce produit sur un téléphone intelligent et une tablette nécessitent une connexion Wi-Fi stable et ne sont pas plus fiables que le réseau Wi-Fi de votre maison.

Assistance produit : 1-877-542-5471

Veuillez noter les informations ci-dessous et les avoir sous la main lorsque vous appelez.

Code de date (à l'arrière) : _____

Date de l'achat : _____

Endroit de l'achat : _____

Date de remplacement : _____

Table des matières

1. Avertisseur de fumée : quoi faire lorsque l'alarme retentit	4
2. Avertisseur de monoxyde de carbone : quoi faire lorsque l'alarme retentit	5
3. Autres indicateurs d'alarme visuelle et sonore	6
4. Guide de dépannage	7
5. Introduction, caractéristiques et spécifications du produit	8
6. Limitations des avertisseurs de fumée et de monoxyde de carbone	9
7. Emplacements recommandés pour les avertisseurs de fumée et de monoxyde de carbone.	11
8. Emplacements à éviter	14
9. Directives de câblage et d'installation du support de fixation	15
10 Directives sur l'appli Kidde	19
11.Installation, activation et enregistrement Wi-Fi.	20
11.1 Configuration de l'enregistrement Wi-Fi.	20
11.2 Ajout d'un autre dispositif à un réseau existant d'avertisseurs Wi-Fi.	21
11.3 Réinitialisation des réglages relatifs à une unité sans	22
11.4 Amazon, Alexa and Google Assistant	22
12. Fonctionnement et essais	23
13. Reconnaissance des fausses alarmes.	24
14. Pile de secours.	26
15. Désactiver l'avertisseur de manière permanente/décharger la pile.	27
16. Informations générales sur le monoxyde de carbone (CO)	28
17. Nettoyage de votre avertisseur	30
18. Les bonnes habitudes en matière de sécurité	31
19. Entretien et garantie.	33

1. Avertisseur de fumée : quoi faire lorsque l'alarme retentit

L'alarme de fumée consiste en trois longs bips accompagnés du message vocal « Feu! », une pause de 1,5 seconde et trois longs bips, à répétition. La DEL rouge clignote en même temps que l'alarme.

L'alarme de fumée est prioritaire en présence à la fois de fumée et de monoxyde de carbone.

- Avertir les enfants en bas âge présents dans la maison ainsi que toute autre personne ayant de la difficulté à reconnaître le son de l'alarme ou encore à quitter les lieux sans aide
- Sortez immédiatement par le chemin d'évacuation que vous avez planifié. Comme chaque seconde compte, ne perdez pas de temps à vous habiller ou prendre des objets de valeur.
- Leave immediately by your escape plan. Every second counts, so don't waste time getting dressed or picking up valuables.
- Lorsque vous évacuez, n'ouvrez pas une porte intérieure sans commencer par en toucher la surface. Si elle est chaude ou si vous voyez de la fumée sortir par les fentes, ne l'ouvrez pas! Utilisez plutôt votre deuxième sortie. Si l'intérieur de la porte est frais, placez votre épaule contre, ouvrez-la légèrement et soyez prêt à la refermer rapidement en cas d'entrée de chaleur et de fumée.
- Si le trajet d'évacuation vous oblige à passer à travers la fumée, demeurez le plus près possible du plancher, là où l'air est plus dégagé. Rampez au besoin et respirez faiblement à travers un vêtement, mouillé si possible.
- Une fois dehors, rendez-vous à votre point de rencontre désigné et assurez-vous que tout le monde est présent.
- À l'extérieur, appelez le service d'incendie à l'aide de votre téléphone cellulaire ou depuis la maison de votre voisin - mais surtout pas de la vôtre!
- Ne revenez pas dans la maison tant que les pompiers n'ont pas confirmé qu'on pouvait le faire de manière sécuritaire.

NOTE: se reporter à la section RECONNAISSANCE DES FAUSSES ALARMES, en présence de fausses alarmes.

2. Avertisseur de monoxyde de carbone : quoi faire lorsque l'alarme retentit

L'alarme de monoxyde de carbone (CO) consiste en 4 bips rapides avec message vocal « Avertissement! Monoxyde de carbone! » se répétant toutes les 5 secondes. La DEL rouge clignote en même temps que l'alarme. Sur alimentation CC seulement, au bout de 4 minutes, l'alarme et le message vocal n'ont lieu que toutes les 60 secondes.

⚠ Avertissement : L'ACTIVATION DE CE DISPOSITIF CO INDIQUE LA PRÉSENCE DE MONOXYDE DE CARBONE (CO) QUI RISQUE DE VOUS TUER. LORSQU'UN SIGNAL ALARME RETENTIT :

- 1) PRENDRE IMMÉDIATEMENT DE L'AIR FRAIS – À L'EXTÉRIEUR OU PAR UNE PORTE/ FENÊTRE OUVERTE. COMPTEZ LE NOMBRE DE PERSONNES AUTOUR DE VOUS POUR VÉRIFIER QUE TOUT LE MONDE EST LÀ. NE PAS REVENIR DANS LES LOCAUX, NI S'ÉLOIGNER DE LA PORTE/LA FENÊTRE OUVERTE TANT QUE LES INTERVENANTS EN CAS D'URGENCE NE SONT PAS ARRIVÉS, QUE LES LOCAUX N'ONT PAS ÉTÉ AÉRÉS ET QUE VOTRE AVERTISSEUR N'A PAS RETROUVÉ SON ÉTAT NORMAL.
- 2) APPELEZ VOTRE SERVICE D'URGENCE LOCAL (SERVICE DES INCENDIES OU 911)

NUMÉRO DE TÉLÉPHONE

NE JAMAIS RÉUTILISER LA SOURCE À L'ORIGINE D'UN PROBLÈME DE CO TANT QU'ELLE N'A PAS ÉTÉ RÉPARÉE. NE JAMAIS IGNORER L'ACTIVATION DE L'ALARME!

3. Autres indicateurs d'alarme visuelle et sonore

Mode opérationnel	Indications visuelles	Indications sonores	Action/Note :
Normal (secours)	Alimentation en courant alternatif (CA) : DEL verte constamment allumée en présence de lumière ambiante ou clignotant toutes les 60 s lorsqu'il fait noir. Alimentation en courant continu (CC) : la DEL verte clignote toutes les 60 secondes environ.		
Test (appui sur le bouton en l'absence d'alarme ou que l'avertisseur n'est pas déballé ou en mode d'initialisation)	<ul style="list-style-type: none"> • 4 séquences de rouge/ambre/vert. • Test : la DEL rouge clignote en même temps que l'alarme. • La DEL verte s'allume/s'éteint progressivement à la fin du test 	<ul style="list-style-type: none"> • Son (bip) émis lorsqu'on appuie sur le bouton • Message vocal : « Test, très forte intensité sonore. Appuyer maintenant pour annuler le test. 5, 4, 3, 2, 1. » • 3 longs bips, message vocal « Feu! », 3 longs bips, 4 bips rapides, message vocal « Avertissement, Monoxyde de carbone », 4 bips rapides, message vocal « Test terminé », mise sous tension/réinitialisation du son. • Message vocal « Test annulé » si on a appuyé sur le bouton avant le début de la séquence de test. 	<p>Appuyer une fois par semaine sur le bouton pour vérifier le bon fonctionnement de l'avertisseur</p> <p>* Appuyer sur le bouton/le relâcher avant la fin du compte à rebours pour annuler le test.</p>
Mode Hush (silence) de l'avertisseur de fumée (COMMANDE SMART HUSH^{MD})	RLa DEL rouge clignote toutes les 2 secondes.	Après avoir appuyé sur le bouton, message vocal « Mode silence (Hush) activé. » La séquence d'alarme de fumée s'arrête. (S'il y a trop de fumée pour activer le mode silence (Hush) : Message vocal « Trop de fumée, impossible d'arrêter l'alarme de fumée »; la séquence d'alarme de fumée se poursuit.)	Cette fonction ne doit être utilisée que lorsque la cause d'activation de l'alarme est connue, comme de la fumée provenant de la cuisson.
Réarmement de l'avertisseur de CO	Aucune	Après avoir appuyé sur le bouton : la séquence d'alarme de CO s'arrête.	L'unité confirme la présence de CO ou si elle a détecté une fausse alarme. Une nouvelle alarme est un signe de danger. Prendre de l'air frais et appeler le 911.
Mode silence de l'avertisseur de fumée annulé	Aucune	Message vocal « Mode silence (Hush) annulé ».	Lorsque la concentration de fumée devient inférieure au seuil d'alarme, le message vocal est émis.
Avertisseur déclencheur d'une alarme (avertisseurs multiples dans un système interconnecté)	La DEL verte clignote une fois par seconde, indiquant qu'il s'agit de l'avertisseur à l'origine de l'alarme dans un système de plusieurs avertisseurs interconnectés.	Unité en mode d'alarme fumée ou CO.	Durant une alarme, le clignotement en rouge de l'avertisseur déclencheur est interrompu par un clignotement en vert.
Alerte intempéries et effraction(1)	La DEL rouge clignote toutes les secondes.	Un long bip, 5 s de pause, message vocal : « Urgence intempéries à proximité » OU un long bip toutes les 2 secondes, message vocal toutes les 10 s « Effraction détectée. »	Prendre les précautions appropriées.

4. Guide de dépannage

En cas de problème ou de défaut relié à votre avertisseur, et que vous n'êtes pas sûr de ce qu'il faut faire, veuillez contacter l'assistance produit au 1-877-542-5471 avant de décharger la pile. Vous pouvez également nous écrire à l'adresse : Kidde Canada Inc., P.O. Box 40, Apsley, ON K0L 1A0. Notre adresse Internet est www.kiddecanada.com.

Défaillance	INDICATIONS VISUELLES	Indications sonores	Action:
Faux avertissement de pile faible (alimentation électrique CA connectée avant activation de la pile de secours)	La DEL ambre clignote toutes les 5 secondes	Retentissement toutes les 60 s avec message vocal « Pile faible. »	* Faire tourner l'unité à fond sur le support de fixation pour activer la pile..
Pile faible		Retentissement toutes les 60 s, message vocal toutes les 30 s : « Remplacer l'avertisseur. » Le message vocal s'arrête au bout de 5 minutes.	* Retirer, décharger, éliminer l'unité et la remplacer dès que possible.
Mode défaut		Retentissement toutes les 30 s. Message vocal toutes les 30 s : « Erreur, se reporter au guide de dépannage » Au bout de 5 minutes : aucun message vocal.	* Se reporter à la section Nettoyage de votre avertisseur. * Appuyer une fois sur le bouton pour réinitialiser l'unité. * La DEL rouge clignote pour signaler un code d'erreur (nombre de clignotements) lorsqu'on appuie sur le bouton. Rapporter le nombre de clignotements au service à la clientèle au besoin. * Si l'erreur persiste ou sur avis du service à la clientèle, retirer, décharger, éliminer l'unité et la remplacer dès que possible.
Fin de vie de l'appareil	La DEL ambre clignote deux fois toutes les 5 s.	Retentissement double toutes les 30 s. Les 5 premières minutes : Message vocal toutes les 30 s : « Remplacer l'avertisseur, appuyer sur le bouton pour l'arrêter temporairement. » Le message vocal s'arrête au bout de 5 minutes. Message vocal « Arrêt temporaire » après avoir appuyé sur le bouton (7 premiers jours seulement). Au bout de 7 jours, les retentissements se poursuivent, avec message vocal « Remplacer l'avertisseur » toutes les 30 s pendant 5 min.	* Appuyer une fois sur le bouton pour un arrêt de 24 h. (Appuyer de nouveau sur le bouton pour désactiver la commande Hush et effectuer un test.) Note : 7 jours après le début de l'avertissement de fin de vie, les notifications sont impossibles à arrêter. * Retirer, décharger, éliminer l'unité et la remplacer dès que possible.
Erreur réseau	La DEL ambre clignote toutes les 5 secondes.	Carillon toutes les 30 s. Message vocal toutes les 30 s : « Connexion perdue, appuyer sur le bouton pour l'arrêter temporairement. » Au bout de 5 minutes : aucun message vocal. Message vocal « Arrêt temporaire » après avoir appuyé sur le bouton.	* Appuyer sur le bouton pour un arrêt temporaire de 24 h. (Appuyer de nouveau sur le bouton pour désactiver la commande Hush et effectuer un test.) * Appeler le service à la clientèle. * Si l'erreur persiste, retirer, décharger, éliminer l'unité et la remplacer dès que possible.
Perte de connexion Wi-Fi (NOTE : les fonctions Wi-Fi ne sont pas utilisables sans alimentation électrique CA.)	Aucune	Aucune	* L'unité tente de se reconnecter par elle-même. Au bout de 10 min consécutives de perte de connexion, vous recevez un avis de « Contact perdu » dans votre appli mobile. * Contacter le service à la clientèle. Si l'erreur persiste ou sur avis du service à la clientèle, retirer, décharger, éliminer l'unité et la remplacer dès que possible.
Bouton bloqué	Aucune	Retentissement toutes les 4 s.	* Appuyer sur le bouton pour le débloquer. S'il n'est pas possible de débloquer le bouton, retirer l'avertisseur, décharger, éliminer l'unité et la remplacer dès que possible.

NOTE: les avis concernant la qualité de l'air intérieur (QAI) ne sont envoyés que vers votre appareil mobile. L'avertisseur ne donne pas d'indications sur la QAI. Veuillez vous reporter à la section Assistance dans votre appli Kidde ou Help.Kidde.com.

5. Introduction, caractéristiques et spécifications du produit

Introduction

Cet avertisseur détecte les produits de combustion au moyen d'une technologie photoélectrique et le monoxyde de carbone à l'aide d'une cellule électrochimique. Le dispositif sert aussi à surveiller la qualité de l'air intérieur dans la résidence. Tout au long de ce Guide de l'utilisateur, nous allons utiliser à plusieurs reprises l'acronyme « CO » pour le monoxyde de carbone. Dix (10) ans après l'activation de l'unité, celle-ci vous avertira automatiquement qu'il est temps de la remplacer. Il s'agit du mode « Fin de vie de l'unité ». Se reporter au Guide de dépannage. Afin de faciliter l'identification de la date de remplacement de l'unité, une étiquette a été apposée sur le côté de l'appareil. Écrire la « Date d'installation » dans l'espace prévu à cet effet, puis la date « Remplacer d'ici le » (10 ans après la mise sous tension initiale) à l'aide d'un marqueur permanent sur l'étiquette, avant d'installer l'unité. **NOTE : l'alimentation électrique CA doit être présente pour que la durée de vie de la pile et de l'unité soit effectivement de 10 ans.**

Caractéristiques et spécifications du produit :

- Température : plage de fonctionnement : 4,4 °C (40 °F) à 37,8 °C (100 °F)
- Humidité : plage de fonctionnement : 10-95 % d'humidité relative, sans condensation
- Alarme sonore : alarme à tonalité pulsée - 85 dB et plus à 3 m (10 pi), 3,0 à 3,5 kHz, avec messages vocaux « Feu! et/ou Avertissement! Monoxyde de carbone! »
- Capteur de fumée : photoélectrique
- Capteur de CO : électrochimique
- Surveillance de la qualité de l'air intérieur
NOTE : les capteurs de qualité de l'air intérieur et leurs fonctions ne sont pas conçus pour la sécurité des personnes, ni certifiés selon le CCHST, CanOSH, cUL ou CSA. Ces fonctions transmettent des avis supplémentaires au consommateur et ne nuisent pas aux performances (détection de fumée et CO) de votre avertisseur Wi-Fi en ce qui a trait à la sécurité des personnes.
- Système de message vocal
- Commande SMART HUSH^{MD} (silence) de l'avertisseur de fumée
- Détection de la lumière ambiante
- Alimenté par connecteur de câble 120V CA (60 Hz, 53 mA maxi) avec pile de secours hermétique au lithium.
- Interconnecté par câblage
- Compatibilité Wi-Fi avec appareil mobile (exige la norme Wi-Fi 802.11b/g/n (2,4GHz)). **NOTE : les fonctions Wi-Fi ne sont pas utilisables sans alimentation électrique CA.**
- Un bouton plus gros et d'utilisation conviviale.
- Cet appareil numérique de classe B est conforme à la Norme sur le matériel brouilleur (NMB) 003.

6. Limitations des avertisseurs de fumée et de monoxyde de carbone

▲ AVERTISSEMENT : VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT ET ENTIÈREMENT

- La sécurité des personnes contre l'incendie dans des locaux résidentiels repose principalement sur un avertissement précoce aux occupants sur la nécessité de sortir, puis sur les actions appropriées de leur part en vue de l'évacuation.
- Les systèmes d'alarme incendie dans les logements locatifs sont en mesure de protéger environ la moitié des occupants lors d'un incendie potentiellement mortel. Dans certaines situations, un avertisseur de fumée pourrait ne pas être efficace, comme c'est le cas lors d'un incendie criminel au cours duquel le feu se propage si rapidement que la sortie d'un occupant se trouve bloquée, même en présence d'avertisseurs adéquatement situés, ou lorsque la victime est directement touchée par le feu (par exemple quand ses vêtements s'enflamment alors qu'elle cuisine), ou trop âgée ou trop jeune, ou encore handicapée physiquement ou mentalement, de sorte qu'il lui est impossible de sortir, même lorsqu'elle a été avertie suffisamment tôt pour que son évacuation soit possible. Pour ces personnes, il est nécessaire de recourir à des stratégies supplémentaires, comme la protection sur place ou encore l'évacuation ou le sauvetage assistés. *
- Les autorités compétentes recommandent l'installation à la fois d'un avertisseur de fumée à ionisation et d'une unité photoélectrique, pour assurer une détection maximale des divers types de feux susceptibles de se produire dans la maison. Un avertisseur à détection par ionisation détecte les particules invisibles émises par un feu (associées à un feu à flamme vive) plus tôt qu'un avertisseur photoélectrique. Un avertisseur à détection photoélectrique détecte les particules visibles émises par un feu (associées à un feu couvant) plus tôt qu'un avertisseur à ionisation.
- Un avertisseur alimenté par pile doit être muni d'une pile du type préconisé, en bon état et installée correctement (ce modèle est équipé d'une pile de secours hermétique).
- Un avertisseur de fumée doit être testé régulièrement afin d'assurer que la pile et les circuits d'alarme soient en bon état.
- Un avertisseur de fumée ne peut pas déclencher d'alarme si la fumée ne l'atteint pas. Par conséquent, un avertisseur de fumée pourrait ne pas détecter un feu débutant dans une cheminée, dans un mur, sur un toit, de l'autre côté d'une porte fermée ou sur un étage différent.
- Lorsque l'avertisseur est situé à l'extérieur de la chambre ou sur un étage différent, il pourrait ne pas réveiller une personne endormie.
- L'absorption d'alcool ou de médicaments peut également nuire à la capacité d'une personne d'entendre l'alarme de fumée. Pour une détection optimale, un avertisseur de fumée doit être installé dans chaque zone de repos (chambres à coucher) et sur chaque étage d'une maison.
- Dans certaines situations, un avertisseur de fumée pourrait ne pas protéger efficacement contre un incendie, tel qu'énoncé dans les normes CAN/ULC-S552, CAN/ULC-S553 et NFPA 72.
Par exemple :
 - a) lorsqu'on fume dans un lit
 - b) laisser des enfants seuls à la maison
 - c) lors d'un nettoyage à l'aide de liquides inflammables, comme de l'essence

Cet avertisseur n'a pas été conçu pour alerter les personnes ayant une déficience auditive.

* Se reporter à la National Fire Protection Association (NFPA) 72

⚠ AVERTISSEMENT : VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT ET ENTIÈREMENT

- IMPORTANT : cet avertisseur a été conçu pour détecter le monoxyde de carbone gazeux provenant de N'IMPORTE QUELLE source de combustion. Il N'EST PAS étudié pour détecter tout autre gaz.

⚠ ATTENTION: cet avertisseur indique uniquement la présence de monoxyde de carbone gazeux au niveau du détecteur. Mais il peut y avoir du monoxyde de carbone gazeux dans d'autres zones. Ne jamais réutiliser la source à l'origine d'un problème de CO tant qu'elle n'a pas été réparée. N'IGNOREZ JAMAIS L'ALARME!

⚠ AVERTISSEMENT : CE PRODUIT A ÉTÉ CONÇU POUR UNE UTILISATION À L'INTÉRIEUR D'UN LOGEMENT FAMILIAL ORDINAIRE. IL N'A PAS ÉTÉ PRÉVU POUR VÉRIFIER LA CONFORMITÉ À DES NORMES COMMERCIALES OU INDUSTRIELLES. IL NE CONVIENT PAS À UNE INSTALLATION DANS DES ENDROITS DANGEREUX SELON LA DÉFINITION DE VOTRE CODE DU BÂTIMENT LOCAL. LE PRODUIT N'EST PAS CONÇU POUR UNE UTILISATION DANS UN VÉHICULE RÉCRÉATIF (VR) NI DANS UN BATEAU.

- L'installation de ce dispositif ne saurait remplacer une installation, un usage et un entretien adéquats des appareils de chauffage à combustible, incluant notamment une ventilation et des systèmes d'évacuation des gaz appropriés.
- Cet avertisseur n'empêche pas la formation de CO et ne permet pas de résoudre un problème de CO existant.

⚠ AVERTISSEMENT : CE DISPOSITIF EST CONÇU POUR LA PROTECTION DES PERSONNES CONTRE LES EFFETS AIGUS D'UNE EXPOSITION AU MONOXYDE DE CARBONE.

AVERTISSEUR DE MONOXYDE DE CARBONE. IL NE PEUT PAS ASSURER ENTIÈREMENT LA SÉCURITÉ D'UNE PERSONNE ATTEINTE DE TROUBLES MÉDICAUX SPÉCIFIQUES. EN CAS DE DOUTE, CONSULTER UN MÉDECIN. LES PERSONNES AYANT DES PROBLÈMES DE SANTÉ PEUVENT UTILISER DES DISPOSITIFS D'AVERTISSEMENT ÉMETTANT DES SIGNAUX SONORES ET VISUELS LORSQUE LA CONCENTRATION DE MONOXYDE DE CARBONE EST INFÉRIEURE À 30 PPM.

- Cet avertisseur n'a pas fait l'objet d'études pour la détection de monoxyde de carbone à une concentration inférieure à 70 ppm.
- Cet avertisseur combiné fumée et monoxyde de carbone nécessite une alimentation électrique continue – il ne fonctionne pas sans électricité.

7. Emplacements recommandés pour les avertisseurs de fumée et de monoxyde de carbone

- Placer des avertisseurs de fumée dans toutes les zones de repos. Surveiller autant que possible le parcours d'évacuation car les chambres à coucher se trouvent habituellement les plus éloignées de la sortie. Lorsqu'il y a plusieurs chambres, placer les avertisseurs supplémentaires dans chacune des chambres.
- Mettre en place des avertisseurs supplémentaires dans les escaliers, car ceux-ci se comportent comme des cheminées en présence de fumée et de chaleur.
- Placer au moins un avertisseur à chaque étage.
- Placer un avertisseur dans chaque chambre.
- Placer un avertisseur dans chaque pièce où l'on utilise un appareil électrique (par ex. un réchauffeur ou un humidificateur portable).
- Posez un avertisseur dans chaque pièce où l'on dort porte fermée. En effet, une porte fermée pourrait empêcher une alarme non située dans cette pièce de réveiller le dormeur.
- La fumée, la chaleur et les produits de combustion montent vers le plafond et se répandent horizontalement. C'est en montant l'avertisseur de fumée au centre du plafond qu'on le rapproche le plus de tous les points de la pièce. Il est préférable d'avoir un montage au plafond dans une construction résidentielle ordinaire.

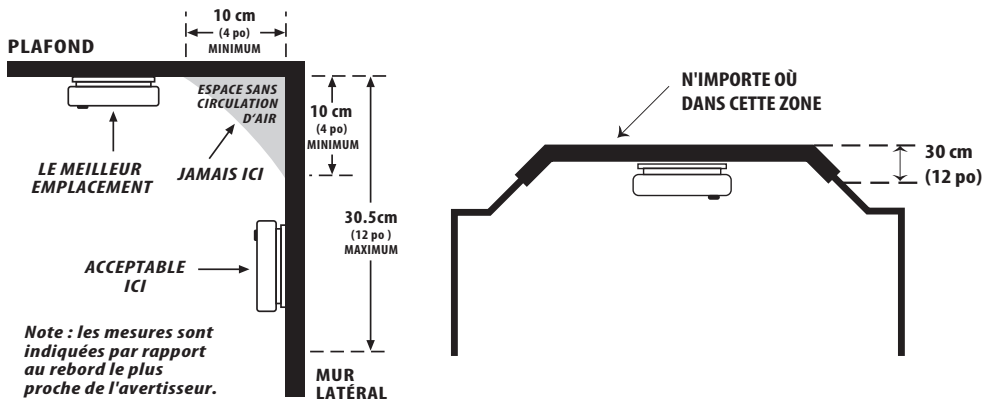
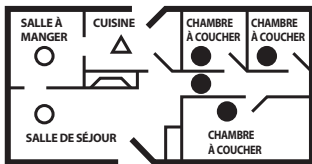


Figure 7-A

Les normes CAN/ULC-S553 et NFPA 72 stipulent : les avertisseurs de fumée dans les pièces dont le plafond a une pente supérieure à 0,3 m sur 2,4 m (1 pi sur 8 pi) horizontalement, doivent être placés sur le côté le plus haut de la pièce. (Voir figure 7-C)

VUE EN PLAN - UN SEUL ÉTAGE



- Avertisseurs de fumée requis
- Avertisseurs de fumée pour une protection supplémentaire
- △ Pas à moins de 1,8 m (6 pi) d'un appareil

VUE EN PLAN - PLUSIEURS ÉTAGES

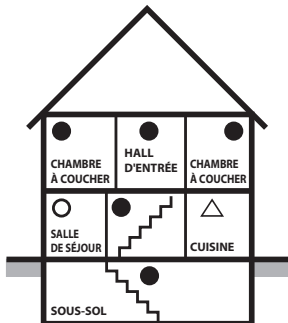


Figure 7-B

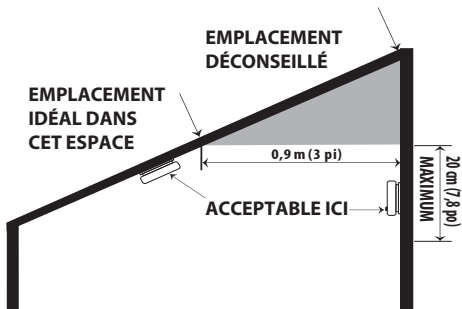
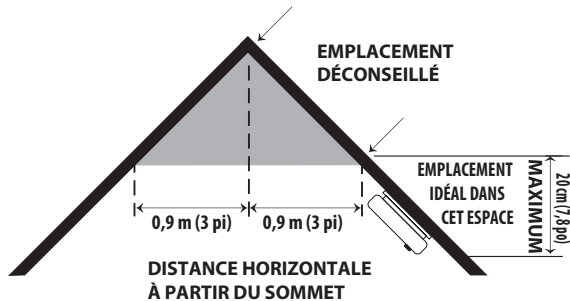


Figure 7-C

- L'installation dans une maison mobile doit s'effectuer en sélectionnant soigneusement les emplacements afin d'éviter la formation de barrières thermiques au plafond. Pour de plus amples informations, voir la section **INSTALLATION DANS UNE MAISON MOBILE**.
- Un avertisseur installé au plafond doit se trouver à un minimum de 10 cm (4 po) d'un mur latéral (figure 7-A).
- En cas d'installation de l'avertisseur sur un mur, choisir un mur intérieur et placer le rebord supérieur de l'avertisseur à un minimum de 10 cm (4 po) et à un maximum de 30,5 cm (12 po) sous le plafond (figure 7-A).
- Placer un avertisseur de fumée à chaque extrémité d'une chambre, d'un hall d'entrée ou d'une grande pièce, lorsque la longueur de cette pièce dépasse 9,1 m (30 pi).
- Installer les avertisseurs de fumée sur un plafond en pente, à double pente ou cathédrale, à une distance d'au moins 0,9 m (3 pi) du point le plus haut (distance mesurée horizontalement). Voir la figure 7-C.
- Les experts de l'industrie recommandent d'installer un avertisseur de CO à chaque étage de la maison - idéalement lorsqu'un appareil à combustion s'y trouve et à l'extérieur des chambres à coucher.

Cet équipement doit être installé en conformité avec : (1) C22.1-12, Code canadien de l'électricité, partie I, norme de sécurité pour les installations électriques et (2) CAN/ULC-S553 - Norme sur l'installation des avertisseurs de fumée.

Installation dans une maison mobile

Les maisons mobiles modernes sont conçues et fabriquées pour être éconergétiques. Installer les avertisseurs de fumée tel que recommandé ci-dessus. Dans les anciennes maisons mobiles qui ne sont pas très bien isolées par rapport aux normes actuelles, la chaleur ou le froid extrêmes peuvent se transmettre de l'extérieur vers l'intérieur par des murs et un toit mal isolés. Ce phénomène pourrait créer une barrière thermique, empêchant la fumée d'atteindre un avertisseur monté au plafond. Dans de telles unités, installer l'avertisseur de fumée sur un mur intérieur, en plaçant le rebord supérieur de l'avertisseur à un minimum de 10 cm (4 po) et à un maximum de 30,5 cm (12 po) sous le plafond.

Si vous avez des doutes sur l'isolation de votre maison mobile ou si vous remarquez que les murs extérieurs et le plafond sont chauds ou froids, par rapport à la température de la pièce, installez l'avertisseur sur un mur intérieur. Les normes CAN/ULC-S553 et NFPA 72 exigent l'installation d'avertisseurs de fumée dans chaque zone de repos (chambre) ou à proximité.

 AVERTISSEMENT : TESTER LE FONCTIONNEMENT DE L'AVERTISSEUR DE FUMÉE DE VOTRE MAISON MOBILE APRÈS UNE PÉRIODE D'ENTREPOSAGE OU D'INOCCUPATION ET AU MOINS UNE FOIS PAR SEMAINE LORS DE L'UTILISATION.

8. Emplacements à éviter

(Voir figures 7-A, 7-B et 7-C pour les emplacements recommandés)

- Dans le garage. Des produits de combustion sont présents lorsque vous faites démarrer votre automobile.
- La cuisson normale peut provoquer de fausses alarmes. Dans une cuisine, l'avertisseur doit être muni d'une commande d'arrêt (silence) ou être d'un type photoélectrique.
- Ne pas installer à moins de 1,8 m (6 pi) d'un appareil de chauffage ou d'une cuisinière.
- Dans un endroit où la température peut descendre en-dessous de 4,4 °C (40 °F) ou dépasser 37,8 °C (100 °F), comme un garage et un grenier non aménagé.
- Dans des endroits poussiéreux. Les particules de poussière peuvent provoquer une fausse alarme ou une absence d'alarme.
- Dans des endroits très humides (au-dessus de 95 % d'humidité relative, sans condensation) car l'humidité ou la vapeur peuvent provoquer de fausses alarmes.
- Dans des endroits infestés par des insectes.
- Ne pas installer d'avertisseur de fumée à moins de 0,9 m (3 pi) d'une porte de salle de bains contenant une baignoire ou une douche, de gaines de chauffage ou de refroidissement à air pulsé, de ventilateurs de plafond ou desservant l'ensemble de la maison ou d'autres zones à fort débit d'air.
- À proximité de lampes. Le « bruit » électronique généré par des circuits électroniques peut provoquer de fausses alarmes.
- Ne pas installer à proximité d'une tuyauterie d'évacuation, d'un conduit de gaz de combustion ou d'une cheminée.
- Ne pas installer près d'un ventilateur, d'une porte, d'une fenêtre ou d'un endroit exposé directement aux intempéries.

9. Directives de câblage et d'installation du support de fixation

Pour le meilleur enregistrement Wi-Fi, suivre ces étapes :

1. Scannez le code QR indiqué à L'ÉTAPE 1, au verso du guide de démarrage rapide. Installez l'appli Kidde.
2. Ouvrez l'appli Kidde. Créez votre compte et ouvrez une session. Appuyez sur « Ajouter un appareil. » Sélectionnez « Avertisseur de fumée + monoxyde de carbone Kidde avec dispositif de surveillance de la qualité de l'air intérieur. » Suivez les étapes dans l'appli.
3. Scannez votre code QR unique, indiqué à L'ÉTAPE 3 du guide de démarrage rapide, OR au dos de votre avertisseur. Configurez et connectez l'avertisseur à l'appli. Cela comprend les étapes de câblage et d'installation indiquées dans les sections 9, 10 et 11.
4. Terminez la configuration en suivant les étapes dans l'appli.

NOTE : les fonctions Wi-Fi ne sont pas utilisables sans alimentation électrique CA.

Exigences de câblage

- Cet avertisseur doit être installé sur une boîte de jonction enregistrée CSA ou dûment reconnue. Les connexions doivent être réalisées par un électricien qualifié et le câblage doit être conforme aux codes en vigueur dans votre secteur. Le câblage d'interconnexion des postes multiples aux avertisseurs doit cheminer dans le même chemin de câbles ou le long du même câble que celui de l'alimentation électrique CA. En outre, la résistance du câble d'interconnexion doit être de 10 ohms au maximum.
- La source d'alimentation électrique doit être monophasée à 120 V CA, sur un circuit non commutable.
- Un avertisseur de fumée ne doit pas s'utiliser avec une grille de protection, sauf lorsque la combinaison (avertisseur et grille de détecteur) a été jugée adéquate à cette fin.
- Les avertisseurs Kidde ne sont pas conçus, ni mis à l'essai ou certifiés par un organisme pour un montage encastré et ne doivent pas être installés de cette manière. Un montage encastré empêche la fumée d'entrer dans la chambre à fumée, ce qui pourrait empêcher l'avertisseur de retentir à temps. Cela pourrait mettre en danger la vie des occupants de la résidence. Les avertisseurs Kidde sont conçus, mis à l'essai et certifiés uniquement pour un montage en surface sur un mur (le cas échéant) et un plafond. En l'absence de recherche effectuée par un organisme, nous n'avons aucune donnée d'essai d'incendie pour confirmer que les avertisseurs fonctionneraient adéquatement en cas d'installation encastrée. Par conséquent, nous ne recommandons pas, ni n'approuvons ou conseillons d'installer les avertisseurs dans un endroit encastré.

⚠ AVERTISSEMENT : IL N'EST PAS POSSIBLE D'UTILISER L'AVERTISSEUR LORSQU'IL EST ALIMENTÉ PAR UN INVERSEUR À ONDE CARRÉE, À ONDE CARRÉE MODIFIÉE OU À ONDE SINUSOÏDALE MODIFIÉE. CES TYPES D'INVERSEURS S'UTILISENT PARFOIS POUR L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE DE LA STRUCTURE DANS UNE INSTALLATION AUTONOME, À ÉNERGIE SOLAIRE OU ÉOLIENNE. CES SOURCES D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE PRODUISENT DE HAUTES TENSIONS DE POINTE QUI RISQUENT D'ENDOMMAGER L'AVERTISSEUR.

Directives de câblage pour faisceau de connexion rapide CA

⚠ ATTENTION : couper l'alimentation électrique principale du circuit avant de câbler le faisceau de connexion rapide CA.

- Sur un avertisseur monoposte, NE PAS RACCORDER LE FIL ROUGE À QUOI QUE CE SOIT. Laisser en place le capuchon isolant du fil rouge pour s'assurer que ce fil ne puisse pas entrer en contact avec une pièce métallique de la boîte électrique.

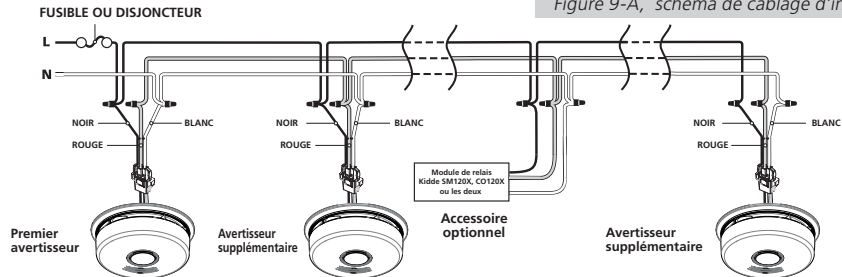
NOTE : Les avertisseurs monopostes (incluant ce modèle Wi-Fi, lorsqu'utilisé comme avertisseur monoposte) NE PEUVENT PAS envoyer ni recevoir de signaux d'alarme de fumée ou de CO à d'autres avertisseurs interconnectés par câblage dans votre maison. Ce modèle utilisé comme avertisseur monoposte envoie des avis UNIQUEMENT à votre appareil mobile (**une fois l'avertisseur Wi-Fi enregistré dans l'appli Kidde**).

- En cas d'interconnexion des avertisseurs par câblage, toutes les unités doivent être alimentées par un circuit unique.
- Il est possible d'interconnecter un maximum de 24 dispositifs de sécurité Kidde selon un agencement à postes multiples. Le système d'interconnexion ne doit pas dépasser la limite NFPA de 12 avertisseurs de fumée et/ou 18 avertisseurs au total (fumée, CO, combiné fumée/CO, chaleur, etc.). 18 avertisseurs étant déjà interconnectés, il est encore possible d'interconnecter un total de 6 dispositifs de signalisation à distance et/ou modules de relais.
- Dans un système interconnecté, la longueur maximale de câble entre la première et la première unité et de 305 m (1000 pi).
- La figure 9-A illustre le câblage d'interconnexion. Une mauvaise connexion risque d'endommager l'avertisseur, de l'empêcher de fonctionner ou de provoquer un choc électrique.
- Vérifier que les avertisseurs sont câblés sur une ligne d'alimentation électrique continue (non commutable).

NOTE: utiliser du fil à usage domestique approuvé par un organisme (selon les exigences des codes locaux), que l'on trouve dans les magasins de fournitures électriques et la plupart des quincailleries.

- Pour de meilleurs résultats et afin de minimiser les fausses alarmes, les avertisseurs interconnectés doivent être alimentés par une ligne réservée. S'il n'y a pas de ligne réservée, il est suggéré que les avertisseurs de fumée partagent un circuit d'éclairage sur lequel il n'y a pas de gradateur. Si des prises électriques doivent être placées sur la même ligne, il est suggéré de le faire en amont des avertisseurs de fumée (voir figure 9-C). Cela évitera d'avoir de fortes chutes de tension entre le premier et le dernier avertisseur dans le circuit.

Figure 9-A, schéma de câblage d'interconnexion



Fils sur le faisceau d'avertisseur : raccordé à:
 Noir : côté sous tension de la ligne CA
 Blanc : côté neutre de la ligne CA
 Rouge : lignes d'interconnexion (fils rouges) des autres appareils dans l'installation à postes multiples

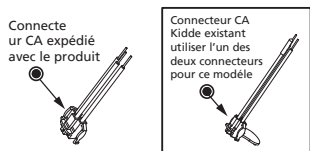


Figure 9-B

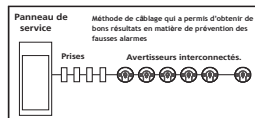


Figure 9-C

NOTE: l'alimentation électrique CA doit être coupée à ce stade.

- Après avoir choisi l'emplacement de votre avertisseur et câblé le faisceau CONNEXION RAPIDE CA selon les DIRECTIVES DE CÂBLAGE, monter le support de fixation sur la boîte électrique. Afin d'obtenir un alignement esthétique de l'avertisseur avec le hall d'entrée ou le mur, la ligne « A » sur le support de fixation devrait être parallèle au hall en cas de fixation au plafond ou horizontale en cas de montage mural (voir figure 9-D).
- En tirant, faire passer le CONNECTEUR RAPIDE CA par l'orifice central du support de fixation et fixer celui-ci, en veillant à ce que les vis de fixation soient positionnées dans les extrémités les moins larges des trous de serrure avant de serrer.
- Passer à la section 10 pour les directives concernant l'appli Kidde.

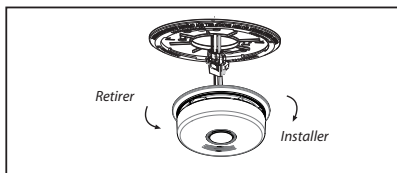
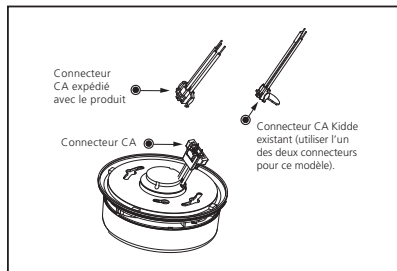
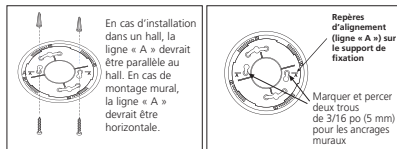


Figure 9-D

STOP Si vous faites une installation se rapportant à une fonction Wi-Fi et que vous n'avez pas encore téléchargé l'appli Kidde, ne connectez pas encore votre unité Wi-Fi au faisceau de connexion rapide CA ou au support de fixation. Se reporter à la section 10 pour les directives de téléchargement de l'appli Kidde. Si vous n'utilisez pas la fonction Wi-Fi, exécutez les trois étapes suivantes.

- Brancher le CONNECTEUR RAPIDE CA dans le faisceau de câblage rattaché à l'unité, en s'assurant que les languettes de verrouillage sur le connecteur s'enclenchent en place. Réinsérer le fil en excédent dans la boîte électrique par l'orifice au centre du support de fixation.
- Installer l'avertisseur sur le support de fixation en le faisant tourner à fond dans le sens horaire. NOTE : il y a 4 positions de montage de l'avertisseur sur le support (tous les 90 degrés). **NOTE :** en installant l'avertisseur sur le support de fixation on active automatiquement la pile de secours.
- Mettre sous tension CA. L'indicateur vert d'alimentation électrique CA doit s'allumer lorsque l'avertisseur est alimenté en courant CA.

NOTE: les unités Wi-Fi émettent une série de clignotements de DEL, de signaux sonores et de messages vocaux lors de la recherche d'un réseau d'avertisseurs Wi-Fi. Si vous avez l'intention d'utiliser des unités Wi-Fi sans la fonction Wi-Fi, ignorez ces avis et la fonction Wi-Fi se désactivera en 15 minutes environ, ou vous pouvez enfoncer/maintenir enfoncé le bouton jusqu'à ce que vous entendiez deux bips (environ quatre secondes) pour sortir du mode enregistrement Wi-Fi. Vous pouvez réactiver la fonction Wi-Fi par la suite. Se reporter à la section 11.3.

NOTE: en commençant par raccorder l'alimentation électrique CA, sans faire tourner l'avertisseur sur le support de fixation, l'unité émet un retentissement de faux avertissement de pile faible (voir le Guide de dépannage). Vous devez activer la pile pour supprimer les retentissements d'avertissement de pile faible. Rattacher l'unité très tôt au support de fixation après mise sous tension pour éviter un faux avertissement de pile faible.

NOTE: l'activation de la pile s'effectue une seule fois. Après activation, il n'est plus possible de mettre la pile hors service et elle ne peut se décharger qu'à la fin de la vie utile de l'unité. Lorsqu'on retire l'avertisseur du support de fixation, la pile de secours demeure active. Voir la section Désactivation permanente de l'avertisseur/Décharge de la pile.

L'avertisseur est maintenant activé! Après installation/activation, testez votre avertisseur selon les indications de la section Utilisation et test.

⚠ AVERTISSEMENT : EN OMETTANT D'INSTALLER ET D'ACTIVER ADÉQUATEMENT CET AVERTISSEUR, CELUI-CI NE FONCTIONNE PAS CORRECTEMENT ET NE RÉAGIT PAS EN CAS DE DANGER D'INCENDIE.

Capacité d'interconnexion

Ce modèle a une capacité d'interconnexion par câblage CA. Lorsqu'une unité à interconnexion par câblage déclenche une alarme, toutes les autres unités compatibles à interconnexion par câblage déclenchent aussi une alarme. NOTE : Le câblage CA doit être réalisé adéquatement et le raccord rapide CA doit être fixé à l'unité pour que la fonction d'interconnexion par câblage soit active.

Compatibilité avec un modèle à interconnexion par câblage CA

- Les modèles suivants s'interconnectent au moyen du câblage d'interconnexion CA standard : i12020CA, i12020ACA, i12040CA, i12040ACA, i12060CA, i12060ACA, i12010SCA, i12010SCOCA, i4618CA, i4618ACA, i4618AC-CA, KN-COSM-IBACA, KN-SMFM-I-CA, KN-COB-ICB-CA, KN-COSM-IBCA, KN-COB-IC-CA, KN-COSM-ICA, KN-COP-IC-CA, KN-COPE-ICA, P12040CA, Pi2000CA, Pi2010CA, SM120X, CO120X, SLED177iCA, P4010ACLEDSCA, P4010ACLEDSCOCA, P4010ACLEDSCA-2, P4010ACLEDSCOCA-2, P4010ACSCO-WCA, P4010ACSCOCA, P4010LACS-WCA, P4010ACSCA, P4010ACS-WCA, P4010ACSCO-WF-CA, P4010ACSCOAQ-WF-CA.

NOTE : bien que ce modèle Wi-Fi s'interconnecte par câblage avec les modèles dans la liste ci-dessus, l'avertisseur Wi-Fi transmet UNIQUEMENT les signaux de fumée et de CO provenant de ces avertisseurs à votre dispositif mobile (une fois l'avertisseur Wi-Fi enregistré dans l'appli Kidde). Les autres avis concernant un état et provenant des avertisseurs non Wi-Fi, comme une pile faible, une fin de vie de l'unité ou un défaut, NE SONT PAS transmis à votre appareil mobile par l'avertisseur Wi-Fi.

10. Fonctions et directives sur l'appli Kidde



Pour le meilleur enregistrement Wi-Fi, suivre ces étapes:

1. Scannez le code QR indiqué à L'ÉTAPE 1, au verso du guide de démarrage rapide. Installez l'appli Kidde.
2. Ouvrez l'appli Kidde. Créez votre compte et ouvrez une session. Appuyez sur « Ajouter un appareil. » Sélectionnez « Avertisseur de fumée + monoxyde de carbone Kidde avec dispositif de surveillance de la qualité de l'air intérieur. » Suivez les étapes dans l'appli.
3. Scannez votre code QR unique, indiqué à L'ÉTAPE 3 du guide de démarrage rapide, ou au dos de votre avertisseur. Configurez et connectez l'avertisseur à l'appli. Cela comprend les étapes de câblage et d'installation indiquées dans les sections 9, 10 et 11.
4. Terminez la configuration en suivant les étapes dans l'appli.

NOTE : les fonctions Wi-Fi ne sont pas utilisables sans alimentation électrique CA.

Votre appli Kidde est conviviale et offre des fonctions utiles, comme :

- Réception d'un avis lorsque le dispositif a besoin d'être remplacé.
- Réception d'avis sur détection d'un problème de fumée, monoxyde de carbone ou qualité de l'air intérieur.
- Simplification de la configuration - Il suffit de scanner le code QR à l'arrière du produit. Pas besoin de concentrateur supplémentaire.
- Test de l'avertisseur lorsque vous êtes à la maison (sur le même réseau Wi-Fi). *
- Avertissement aux amis et à la famille en cas de danger potentiel.
- Arrêt des fausses alarmes grâce à la commande Smart Hush^{MC} lorsque vous êtes à la maison (sur le même réseau Wi-Fi).*

NOTE: l'appli reçoit des mises à jour en temps réel. L'exemplaire papier ou la copie en ligne de votre guide de l'utilisateur va probablement être en retard sur ces mises à jour en temps réel. Visiter Kidde.com pour retrouver et télécharger ou imprimer le plus récent guide de l'utilisateur.

* Cette fonction ne s'applique qu'aux avertisseurs/dispositifs Kidde Wi-Fi.

11. Installation, activation et enregistrement Wi-Fi



Pour le meilleur enregistrement Wi-Fi, suivre ces étapes :

1. Scannez le code QR indiqué à L'ÉTAPE 1, au verso du guide de démarrage rapide. Installez l'appli Kidde.
2. Ouvrez l'appli Kidde. Créez votre compte et ouvrez une session. Appuyez sur « Ajouter un appareil. » Sélectionnez « Avertisseur de fumée + monoxyde de carbone Kidde avec dispositif de surveillance de la qualité de l'air intérieur. » Suivez les étapes dans l'appli.
3. Scannez votre code QR unique, indiqué à L'ÉTAPE 3 du guide de démarrage rapide, ou au dos de votre avertisseur. Configurez et connectez l'avertisseur à l'appli. Cela comprend les étapes de câblage et d'installation indiquées dans les sections 9, 10 et 11.
4. Terminez la configuration en suivant les étapes dans l'appli.

NOTE : LES FONCTIONS WI-FI NE SONT PAS UTILISABLES SANS ALIMENTATION ÉLECTRIQUE CA.

COMPATIBILITÉ WI-FI :

Ce modèle nécessite un routeur Wi-Fi et Internet maison pour connexion à un appareil mobile. (Exige la norme Wi-Fi 802.11b/g/n (2,4GHz))

IMPORTANT : ces avertisseurs sont interconnectés par câblage, mais il n'y a pas de communication entre avertisseurs utilisant le réseau Wi-Fi. La fonctionnalité Wi-Fi ne sert qu'entre avertisseurs et appareil mobile.

NOTE : à tout moment de l'enregistrement Wi-Fi, si vous avez une difficulté, vous pouvez maintenir enfoncé le bouton sur n'importe quelle unité posant un problème jusqu'à ce que vous entendiez trois (3) bips (environ 8 s), puis relâcher le bouton. L'unité réinitialise les « paramètres sans fil » de l'appareil (décrits dans la Section 11.3). Une fois les paramètres sans fil réinitialisés, l'unité demande à l'utilisateur de suivre les directives du Guide de configuration rapide.

NOTE: le produit IAQ doit se réchauffer pendant au moins 5 minutes avant que les informations sur la qualité de l'air soient accessibles. Cependant, il peut s'écouler jusqu'à 4 jours avant que le dispositif atteigne sa précision maximale et il y aura un étalonnage au démarrage et lors de la configuration du dispositif.

11.1 Configuration de l'enregistrement Wi-Fi

A. Activer la pile de secours, mettre sous tension CA, installer l'avertisseur.

NOTE : les fonctions Wi-Fi ne sont pas utilisables sans alimentation électrique CA.

- Repérer la roulette rouge à l'arrière du dispositif. Faire tourner la roulette rouge à la position « ON (MARCHÉ) » sur le dispositif à l'aide d'un tournevis standard. (Figure 11.1-A)
- Une fois la pile activée, le dispositif émet un son de mise sous tension et clignote en vert toutes les deux minutes
- Raccorder le faisceau de connecteur rapide CA. Une fois l'alimentation CA raccordée, l'avertisseur annonce « Prêt à se connecter, suivez le guide de configuration rapide. »
- Une fois l'alimentation CA raccordée, les anneaux lumineux passent au rouge s'atténuant.
- Installer l'avertisseur sur le support de fixation en le faisant tourner à fond dans le sens horaire.

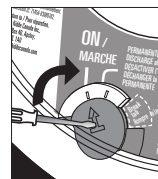


Figure 11.1-A

NOTE: il y a 4 positions de montage de l'avertisseur sur le support (tous les 90 degrés).

NOTE: en installant l'avertisseur sur le support de fixation on active automatiquement la pile de secours, si celle-ci ne l'a pas encore été.

B. Ouvrez l'appli Kidde et suivez les directives pour terminer l'enregistrement Wi-Fi.

NOTE: s'il n'y a aucune autre intervention dans les 15 minutes suivant la mise sous tension initiale, on entend une fois le message vocal « Pas de connexion » et il y a désactivation de la fonction Wi-Fi. L'unité se comporte alors comme un avertisseur standard câblé. Se reporter à la section 11.3 pour la réactivation des commandes Wi-Fi.

C. Une fois l'enregistrement Wi-Fi terminé, l'avertisseur annonce « Réussite! Maintenant connecté. »

D. Répétez les étapes A à C pour l'enregistrement Wi-Fi de chaque avertisseur.

11.2 Ajout d'un autre dispositif à un réseau existant d'avertisseurs Wi-Fi

Pour diverses raisons, vous pourriez vouloir ajouter des unités à votre réseau d'avertisseurs Wi-Fi existant. La modification de votre réseau d'avertisseurs Wi-Fi existant est une opération simple et conviviale.

A. Suivez les directives de câblage et installez le support de fixation en vue de l'installation de l'avertisseur (section 9).

B. Activer la pile de secours, mettre sous tension CA, installer l'avertisseur.

NOTE : les fonctions Wi-Fi ne sont pas utilisables sans alimentation électrique CA.

- Repérer la roulette rouge à l'arrière du dispositif. Faire tourner la roulette rouge à la position « ON (MARCHE) » sur le dispositif à l'aide d'un tournevis standard. (Figure 11.2-B)
- Une fois la pile activée, le dispositif émet un son de mise sous tension et clignote en vert toutes les deux minutes.
- Raccorder le faisceau de connecteur rapide CA. Une fois l'alimentation CA raccordée, l'avertisseur annonce « Prêt à se connecter, suivez le guide de configuration rapide. »
- Installer l'avertisseur sur le support de fixation en le faisant tourner à fond dans le sens horaire.

NOTE: il y a 4 positions de montage de l'avertisseur sur le support (tous les 90 degrés).

NOTE: en installant l'avertisseur sur le support de fixation on active automatiquement la pile de secours, si celle-ci ne l'a pas encore été.

C. Ouvrez l'appli Kidde et suivez les directives pour terminer l'enregistrement Wi-Fi.

NOTE: s'il n'y a aucune autre intervention dans les 15 minutes suivant la mise sous tension initiale, on entend une fois le message vocal « Pas de connexion » et il y a désactivation de la fonction Wi-Fi. L'unité se comporte alors comme un avertisseur standard câblé. Se reporter à la section 11.3 pour la réactivation des commandes Wi-Fi.

D. Une fois l'enregistrement Wi-Fi terminé, l'avertisseur annonce « Réussite! Maintenant connecté. »

E. Répétez les étapes A à D pour l'enregistrement Wi-Fi de chaque avertisseur.

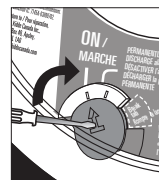


Figure 11.2-B

11.3 Réinitialisation des réglages relatifs à une unité sans fil

Si vous rencontrez un problème au cours du processus d'enregistrement Wi-Fi, réinitialisez le dispositif en suivant les directives ci-après. **NOTE : les fonctions Wi-Fi ne sont pas utilisables sans alimentation électrique CA.**

A. Début de la réinitialisation

- Maintenez le bouton enfoncé sur le dispositif durant 8-9 secondes, jusqu'à ce que vous entendiez 3 bips. Relâcher le bouton. Vous entendez les mots « Réinitialisation des paramètres sans fil. »

B. Fin de la réinitialisation

L'anneau lumineux clignote une fois en vert puis en rouge par impulsions. Vous entendez les mots « Prêt à se connecter, suivez le guide de configuration rapide »

- Le dispositif a été réinitialisé.
- Se reporter à la Section 11.1 pour débiter un enregistrement Wi-Fi ou à la Section 11.2 pour ajouter ce dispositif à un réseau d'avertisseurs existant Wi-Fi.

NOTE: s'il n'y a aucune autre intervention dans les 15 minutes suivant la réinitialisation des paramètres sans fil de l'unité, on entend une fois le message vocal « Pas de connexion » et il y a désactivation de la fonction Wi-Fi. L'unité se comporte alors comme un avertisseur standard câblé. Se reporter à la Section 11.2 pour l'ajout de ce dispositif à un réseau d'avertisseurs existant.

11.4 Amazon, Alexa and et Google Assistant ^{MC}

Votre avertisseur Wi-Fi est compatible avec Amazon, Alexa and Google Assistant. Suivez les directives dans l'appli Kidde pour connecter votre avertisseur Wi-Fi à Amazon, Alexa et/ou Google Assistant.*

* AMAZON et ALEXA sont des marques commerciales d'Amazon Technologies, Inc. ou de ses filiales.

Google et Google Assistant sont des marques commerciales de Google LLC.

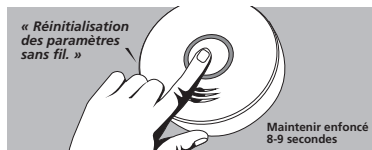


Figure 11.3-A



Figure 11.3-B

12. Fonctionnement et tests

Fonctionnement

L'avertisseur fonctionne une fois qu'il a été activé et que le test est terminé. Sur détection de produits de combustion (fumée ou CO), l'unité émet un fort signal d'alarme avec messages vocaux. (Voir les sections 1 et 2 pour les descriptions des signaux d'alarme). En présence d'une concentration élevée de CO, l'unité met moins de temps à déclencher une alarme que lorsque cette concentration est faible.

Sélection de la langue

Cette unité s'utilise soit en anglais, soit en français. Pour modifier votre préférence de langue, et ce, à tout moment, appuyez deux fois sur le bouton sur TOUS les dispositifs que vous voulez connecter. Vous devez entendre un bip à chaque fois que vous appuyez sur le bouton, suivi par un message vocal confirmant votre sélection de langue (« English language selected » ou « Langue française sélectionnée »). En l'absence de langue sélectionnée, les demandes vocales se poursuivent dans la langue par défaut/déjà choisie.

Qualité de l'air intérieur

Ce dispositif est conçu pour surveiller les niveaux de température, d'humidité relative et de teneur en composés organiques volatiles (COV) – des produits chimiques qui, présents dans l'air, peuvent nuire à votre santé. Visiter www.epa.org pour de plus amples informations sur les COV. L'humidité relative en % (HR) se rapporte au pourcentage de vapeur d'eau dans l'air à une température donnée. Pour des conditions de vie idéales, on recommande habituellement une valeur de HR de 30 % - 60 %. Les paramètres indiqués ci-dessous sont basés sur une résidence moyenne type climatisée. Lorsque les conditions dans la résidence se trouvent en dehors des limites définies dans le tableau, une alerte est envoyée à votre appareil mobile. Vous pouvez aussi vérifier l'état de la qualité de l'air intérieur à l'aide de l'appli Kidde, une fois votre avertisseur enregistré dans l'appli.

Paramètres de qualité de l'air intérieur

Qualité de l'air	Humidité relative (%)	Conc. approx. de COV (PPB)	Température (°C/°F)
Bonne	30-49	<500	<=25 °C (77 °F) et >=17, 8 °C (64 °F)
Modérée	25-29 ou 50-59	<1 500	>25 °C (77 °F) et <=27, 8 °C (82 °F) ou <17, 8 °C (64 °F) et >=13, 9 °C (57 °F)
Mauvaise	20-24 ou 60-69	<2 500	>27, 8 °C (82 °F) et <=33, 3 °C (92 °F) ou <13, 9 °C (57 °F) et >=8, 9 °C (48 °F)
Très mauvaise	0-19 ou 70-100	>2 500	>33, 3 °C (92 °F) ou <8, 9 °C (48 °F)

NOTE: le dispositif de surveillance de la qualité de l'air intérieur pourrait ne pas réagir à certaines particules et ses mesures pourraient différer de celles d'autres produits et instruments de mesure de la qualité de l'air intérieur.

TEMPS DE RÉPONSE DU CAPTEUR D'AVERTISSEUR DE CO

À 70 ppm, l'unité doit déclencher une alarme dans les 60-240 minutes.
À 150 ppm, l'unité doit déclencher une alarme dans les 10-50 minutes.
À 400 ppm, l'unité doit déclencher une alarme dans les 4-15 minutes.

Il est utile de comprendre la différence entre des lectures élevées temporaires et des lectures élevées persistantes. Un événement peut créer une lecture temporairement élevée, mais n'est pas une source de préoccupation à long terme. Cependant, si vous obtenez régulièrement des niveaux élevés de mauvaise qualité de l'air intérieur dans une pièce, vous devez prendre des mesures pour améliorer la ventilation ou la circulation de l'air dans la zone de l'appareil. Veuillez -vous référer aux plages de fonctionnement de l'application pour savoir quelles lectures sont considérées comme élevées.

Il est important, lors de la comparaison des lectures entre différents appareils, que la comparaison se fasse réellement dans les mêmes conditions. Les concentrations de TVOC peuvent varier dans toute la maison, de sorte que l'emplacement des appareils dans la maison peut avoir un impact sur leurs lectures. Si les appareils ne sont pas côte à côte, ou si l'un des appareils est plus proche d'un évent ou d'un ventilateur, cela pourrait avoir un impact sur la différence.

Essais

IMPORTANT: les aérosols de fumée, utilisés pour la détection de fumée et vendus au détail, varient d'un fabricant à l'autre et donnent des résultats non uniformes. Si l'unité ne déclenche pas d'alarme en présence de fumée en aérosol, effectuer un test par bouton pour s'assurer du bon fonctionnement de l'appareil. Une application répétée de fumée en aérosol pourrait causer des dommages permanents à l'avertisseur.

Testez votre avertisseur toutes les semaines en appuyant sur le bouton et en le relâchant rapidement. Un bip rapide confirme que vous avez appuyé sur le bouton, puis des messages vocaux vous informent sur la séquence de test qui va suivre. Voir le tableau Autres indicateurs d'alarme visuelle et sonore. L'avertisseur et le message vocal (ainsi que les unités interconnectées) se font entendre lorsque les circuits électroniques, le klaxon, le haut-parleur et la pile fonctionnent. Si l'alarme ou aucun message vocal ne retentit pas, ou émet un son irrégulier ou à faible volume, l'appareil doit être remplacé. Se reporter à la section Désactivation permanente de l'avertisseur/Décharge de la pile pour savoir comment préparer l'unité en vue de l'expédition ou de l'élimination.

NOTE : si vous appuyez sur le bouton de test sur votre avertisseur, l'appli vous envoie un message texte. Cependant, si vous effectuez un test à distance à l'aide de l'appli, vous ne recevez pas de message texte.

⚠ AVERTISSEMENT: DU FAIT DE LA PUISSANCE DE L'ALARME, SE TENIR À ENVIRON 0,7 M (2,5 PI) DE L'UNITÉ OU PORTER UNE PROTECTION AUDITIVE LORS D'UN TEST.

⚠ AVERTISSEMENT: N'UTILISEZ PAS DE FLAMME NUE POUR TESTER VOTRE AVERTISSEUR; VOUS POURRIEZ EN EFFET L'ENDOMMAGER OU ENFLAMMER DES MATIÈRES COMBUSTIBLES ET PROVOQUER UN INCENDIE DE LA STRUCTURE.

Détection de la lumière ambiante

Lorsque la lumière ambiante est faible, l'anneau à DEL verte s'éteint progressivement puis clignote toutes les 60 secondes environ. Cette unité échantillonne la luminosité ambiante de l'endroit où se trouve l'avertisseur et, si possible, établit un cycle nuit/jour. Un cycle nuit/jour valide retarde l'émission des retentissements durant la nuit jusqu'au début du prochain cycle de jour.

RAISONS POSSIBLES D'UN RETENTISSEMENT

Fin de vie de l'appareil : supprimé durant la nuit
Erreur réseau : supprimé durant la nuit
Pile faible : supprimé durant la nuit

Retentissement

Lorsque les retentissements débutent lors du prochain cycle de jour, vous pouvez désactiver temporairement les retentissements de fin de vie de l'unité ou d'Erreur réseau en appuyant sur le bouton. Les retentissements de pile faible sont impossibles à arrêter.

Lorsqu'un cycle nuit/jour valide n'a pas pu s'établir parce que l'unité se trouve dans un endroit constamment dans le noir ou au contraire éclairé en permanence, les retentissements mentionnés ci-dessus ne sont pas retardés la nuit. Le déplacement de l'unité à un autre endroit lui permettra d'établir un cycle nuit/jour valide.

⚠ AVERTISSEMENT : REMPLACER L'UNITÉ DÈS QUE POSSIBLE EN MODE DE FIN DE VIE DE L'UNITÉ OU EN MODE PILE FAIBLE.

13. Reconnaissance des fausses alarmes

Fausse alarme de fumée

COMMANDE SMART HUSH^{MD} (SILENCE) : si vous savez pourquoi il y a une alarme et qu'il ne s'agit pas d'une situation mettant la vie en danger, appuyez sur le bouton de l'unité déclencheuse (clignotement de DEL verte toutes les secondes) pour arrêter l'alarme pendant 8-10 minutes. Lorsque la fumée n'est pas trop dense, cette unité, ainsi que toutes celles interconnectées, s'arrêtent. Au bout de la période d'arrêt (commande Smart Hush^{MD}), l'avertisseur de fumée se réarme automatiquement et déclenche l'alarme si des particules provenant de la combustion sont toujours présentes. Vous pouvez utiliser plusieurs fois la fonction Smart Hush^{MD} (silence) jusqu'à ce que l'air ne contienne plus de particules ayant déclenché l'alarme.

NOTE: lorsque la fumée est dense, il y a contournement de la fonction Smart HUSH^{MD} (silence) et déclenchement d'une alarme continue. En l'absence de feu, vérifier si la cause de l'alarme correspond à l'une de celles mentionnées dans la section « Emplacements à éviter ». S'il y a un feu, sortir et appeler le service d'incendie ou le 911.

Cet avertisseur est conçu pour minimiser les fausses alarmes. Habituellement, la fumée de cigarette ne provoque pas de déclenchement d'alarme, à moins qu'on la dirige directement sur le détecteur. Les particules de combustion provenant de la cuisson vont déclencher l'alarme si l'avertisseur se trouve trop près d'un appareil de cuisson. Lors d'un déversement ou lorsqu'on fait griller des aliments, il y a dégagement de grandes quantités de particules combustibles. En utilisant le ventilateur sur une hotte de cuisinière avec évacuation à l'extérieur (type sans recirculation), on élimine les fausses alarmes en évacuant ces produits combustibles de la cuisine.

Fausse alarme de monoxyde de carbone (CO)

RÉINITIALISATION : lorsqu'on appuie sur le bouton lors d'une alarme de CO, l'unité réinitialise les calculs et vérifie la présence de CO. Si l'unité déclenche à nouveau une alarme dans les 6 minutes, c'est qu'elle détecte une haute concentration de CO qui peut rapidement représenter un danger. Prendre de l'air frais et appeler le 911.

⚠ AVERTISSEMENT : IL EST IMPOSSIBLE DE DÉTERMINER LA SOURCE D'UNE ALARME DE CO PAR LA VUE OU L'ODORAT. TOUJOURS CONSIDÉRER QU'UNE ALARME DE CO RESTE DANGEREUSE.

14. Pile de secours

Cet avertisseur est alimenté en courant CA, mais il est aussi muni d'une pile de secours hermétique au lithium. Aucune installation ni remplacement de pile n'est nécessaire sur toute la durée de vie de l'avertisseur.

NOTE: l'alimentation électrique CA doit être présente pour que la durée de vie de la pile et de l'unité soit effectivement de 10 - ans. Une exposition continue à une humidité ou une température trop élevée ou trop faible réduit la durée de vie de la pile.

NOTE: en cas de perte d'alimentation CA, les fonctions Wi-Fi (incluant la qualité de l'air intérieur) ne sont plus actives, mais la pile de secours assure toujours une détection de CO.

⚠ AVERTISSEMENT : IL N'Y A AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE. NE PAS ESSAYER D'OUVRIR L'AVERTISSEUR POUR UNE RAISON QUELCONQUE! NE PAS ESSAYER DE RÉPARER L'AVERTISSEUR SOI-MÊME.

Pile faible

Cet avertisseur est équipé d'un circuit de détection de pile faible. Si la capacité de la pile est telle qu'elle n'est pratiquement plus suffisante pour activer adéquatement toutes les fonctions de l'avertisseur, il y a indication de pile faible. Se reporter au Guide de dépannage. L'avertisseur doit être remplacé dans les 7 jours suivant la première mise en garde « Pile faible », afin d'assurer une détection continue.

⚠ ATTENTION : LA PILE UTILISÉE DANS CE DISPOSITIF REPRÉSENTE UN DANGER D'INCENDIE OU DE BRÛLURE CHIMIQUE EN CAS DE MANIPULATION ABUSIVE.

15. Désactiver l'avertisseur de manière permanente/décharger la pile

⚠ AVERTISSEMENT: EN NE DÉCHARGEANT PAS LA PILE DE L'AVERTISSEUR SELON LES DIRECTIVES, AVANT ÉLIMINATION, LA PILE AU LITHIUM POURRAIT PROVOQUER UN INCENDIE OU REPRÉSENTER UN DANGER.

⚠ AVERTISSEMENT : LA DÉCHARGE DE LA PILE DE L'AVERTISSEUR EST UN ÉTAT PERMANENT.

- Une fois la pile de l'avertisseur déchargée, il n'est plus possible de le réactiver!
- Une fois déchargé, l'avertisseur NE DÉTECTE PLUS LA FUMÉE, NI LE CO, NI LA QUALITÉ DE L'AIR INTÉRIEUR.
- Une fois la pile de l'avertisseur déchargée, elle est à plat et l'appareil ne fonctionne plus.
- Une fois la pile de l'avertisseur déchargée, il n'est plus possible de fixer ce dernier sur le support de fixation ni de le réactiver.



Désactivation de l'avertisseur/décharge de la pile de manière permanente :

- Faire tourner l'avertisseur dans le sens antihoraire pour le retirer de la plaque de fixation.
- Débrancher le faisceau de câblage CA.
- Rompre la languette en enfonçant la zone délimitée par un pointillé avec un tournevis.
- Une fois la languette rompue, amener la flèche avec fente à la position « Désactiver l'avertisseur/décharger la pile de manière permanente » à l'aide du tournevis. Cette opération désactive l'avertisseur, arrête les « retentissements » Pile faible ou Fin de vie et décharge entièrement la pile, ce qui assure une élimination sécuritaire de l'unité.

Figures 15-A (haut) et 15-B (bas)

16. Informations générales sur le monoxyde de carbone (CO)

Le monoxyde de carbone (CO) est un gaz poison incolore, inodore et insipide qui peut être mortel en cas d'inhalation. Le CO inhibe la capacité du sang à transporter l'oxygène.

Sources possibles d'émission de CO

Dans votre maison, les appareils de chauffage et ceux utilisés pour la cuisson représentent les sources les plus probables de dégagement de CO. Un véhicule qui fonctionne dans un garage attenant peut également produire du CO à une concentration dangereuse. Il y a production de CO lors de la combustion d'un combustible fossile : essence, diesel, propane, gaz naturel, mazout et bois. Il peut être produit par un appareil ou un équipement à combustion en mauvais état de fonctionnement, mal installé ou sans ventilation adéquate, comme : Un appareil de chauffage/une chaudière, une cuisinière/poêle à gaz, une sècheuse à linge à gaz, un chauffe-eau, un appareil de chauffage à combustible portable, ainsi qu'un foyer, un poêle à bois et certains réchauffeurs pour piscines.

Des cheminées ou des conduits d'évacuation des gaz de combustion bloqués, des refoulements et des variations de pression d'air, des tuyauteries d'évacuation corrodées ou débranchées, ou encore un échangeur de chaleur d'appareil de chauffage desserré ou fissuré peuvent aussi répandre du CO dans votre bâtiment. Des véhicules ou des moteurs à combustion en marche dans un garage attenant et un grill à charbon de bois/gaz ou un hibachi utilisé dans un endroit fermé représentent des sources possibles d'émission de CO.

Dans les situations suivantes, il peut y avoir présence transitoire de CO :

Perte excessive ou inversion du sens d'évacuation dans un appareil de chauffage à combustible, provoquées par les conditions extérieures ambiantes, comme : direction et/ou vitesse du vent, incluant de fortes rafales, lourdeur de l'air dans les tuyauteries d'évacuation (présence d'air froid/humide pendant de longues périodes entre cycles), pression différentielle négative créée par des ventilateurs d'extraction, fonctionnement simultané de plusieurs appareils de chauffage à combustible, en concurrence pour l'alimentation en air intérieur présent en trop petite quantité, desserrement sous l'effet des vibrations du raccordement d'une tuyauterie d'évacuation sur une sècheuse à linge, un appareil de chauffage ou un chauffe-eau, obstruction dans une tuyauterie d'évacuation ou configuration non conventionnelle d'une telle tuyauterie susceptibles d'amplifier les phénomènes ci-dessus, utilisation prolongée de dispositifs à combustion sans évacuation à l'air libre (cuisinière, poêle, foyer, etc.), inversions de température emprisonnant des gaz d'échappement au ras du sol, automobile au ralenti dans un garage ouvert ou attenant, ou à proximité d'une maison.

Conseils de sécurité ayant trait au CO

Tous les ans, faites inspecter et nettoyer le système de chauffage, les tuyauteries d'évacuation, la cheminée et l'évacuation des gaz de combustion par un technicien qualifié. Toujours installer les appareils selon les directives du fabricant et se conformer aux codes du bâtiment locaux. La plupart des appareils doivent être installés par des professionnels et inspectés après installation. Examiner régulièrement les tuyauteries d'évacuation et les cheminées, à la recherche de mauvais raccordements, de rouille visible ou de taches, et vérifier s'il y a des fissures dans les échangeurs d'appareils de chauffage. Vérifier que la flamme est bleue sur les veilleuses et les brûleurs. Une flamme de couleur ambre ou orange indique que le combustible ne brûle pas complètement et dégage du CO. Montrez aux occupants de la maison à quoi ressemble le son de l'alarme et comment réagir. Les services d'incendie, la plupart des entreprises de services publics et les entrepreneurs en CVCA effectuent des inspections ayant trait au CO. Certains entrepreneurs facturent ce service. Il est conseillé de se renseigner sur les frais applicables avant de faire faire le travail. Kidde ne saurait payer ou rembourser le propriétaire ou l'utilisateur de ce produit pour toute réparation ou tout appel reliés à une alarme émise.

Symptômes d'un empoisonnement par le CO

Les premiers signes d'empoisonnement par le monoxyde de carbone ressemblent aux symptômes de la grippe, sans fièvre : étourdissements, graves maux de tête, nausées, vomissements et désorientation. Tout le monde est à risque, mais les experts s'entendent sur le fait que les bébés à naître, les femmes enceintes, les citoyens et personne âgées ayant des problèmes cardiaques ou respiratoires sont particulièrement vulnérables. En présence de symptômes d'empoisonnement au monoxyde de carbone, appeler immédiatement un médecin. Un test de carboxyhémoglobine permet de détecter un empoisonnement par le CO.

Les symptômes ci-après pourraient être reliés à un empoisonnement par le CO et doivent faire l'objet d'une discussion avec toutes les personnes habitant dans la maison:

- 1. EXPOSITION LÉGÈRE :** MAUX DE TÊTE, FATIGUE, ÉTOURDISSEMENTS, ESSOUFFLEMENT, SYMPTÔMES « RESSEMBLANT À CEUX DE LA GRIPPE » (SANS FIÈVRE) ET FONCTIONS MOTRICES ALTÉRÉES (DIFFICULTÉ À MARCHER OU PROBLÈMES D'ÉQUILIBRE PAR EXEMPLE);
- 2. EXPOSITION MODÉRÉE:** VERTIGES, NAUSÉE ET VOMISSEMENT, DOULEUR THORACIQUE, MAUVAISE VISION, DIFFICULTÉ À PENSER.
- 3. EXTREME EXPOSURE:** PERTE DE CONSCIENCE, CONVULSIONS, COMA ET MORT.

En présence de symptômes « ressemblant à ceux de la grippe », avec fièvre, ne pas rejeter automatiquement la possibilité d'un empoisonnement au CO. Dans plusieurs cas rapportés D'EMPOISONNEMENT PAR LE MONOXYDE DE CARBONE, bien que les victimes soient conscientes qu'elles ne se sentent pas bien, elles sont tellement désorientées qu'elles sont incapables de se sauver elles-mêmes, soit en sortant du bâtiment, soit en demandant de l'aide. Par ailleurs, les jeunes enfants et les animaux domestiques sont souvent les premiers visés. Il est important de se familiariser avec les effets de chacun des niveaux d'exposition.

17. Nettoyage de votre avertisseur

Votre avertisseur doit être nettoyé au moins une fois par an

Nettoyer l'intérieur de votre avertisseur (chambre de détection) à l'air comprimé ou à l'aide d'un boyau relié à un aspirateur, et en insufflant de l'air ou en aspirant par les ouvertures sur le périmètre de l'appareil. Essuyer l'extérieur de l'avertisseur avec un linge humide. Humidifier le linge uniquement avec de l'eau, car les détergents ou les produits de nettoyage pourraient endommager l'avertisseur.

Lorsque l'avertisseur est en mode Défaut et que la DEL rouge signale un code de défaut en émettant 10 ou 14 clignotements (après que l'on ait appuyé sur le bouton), il se peut que l'avertisseur ait besoin d'un nettoyage. Après nettoyage, appuyer sur le bouton. Si le défaut ne s'efface pas, l'avertisseur a besoin d'être remplacé.

- Ne jamais utiliser de détergents ou d'autres solvants pour nettoyer l'unité.
- Éviter de pulvériser un assainisseur d'air, une laque pour cheveux ou autres aérosols à proximité de l'avertisseur.
- Ne pas peindre l'unité. La peinture bouche les mises à l'air libre et compromet la capacité du détecteur à détecter la fumée, le CO et la qualité de l'air intérieur.
- Ne jamais essayer de démonter l'unité pour en nettoyer l'intérieur. Cette opération entraîne l'annulation de votre garantie.
- Les substances suivantes peuvent avoir des effets négatifs sur le détecteur de CO et entraîner de fausses lectures et des dommages : méthane, propane, isobutane, alcool isopropylique, acétate d'éthyle, sulfure d'hydrogène, dioxydes de soufre, produits à base d'alcool, peinture, diluant à peinture, solvants, adhésifs, laque pour cheveux, lotion après-rasage, parfums et certains produits de nettoyage.
- Avant l'une des activités suivantes, déplacer l'avertisseur à un autre endroit :

Teinture ou décapage d'un plancher en bois ou d'un meuble

Peinture

Pose de tapisserie

Utilisation d'adhésifs

En stockant l'unité dans un sac en plastique durant l'une des opérations ci-dessus on protège les détecteurs contre les dommages. Bien ventiler la zone dans laquelle on utilise des produits de nettoyage à usage domestique ou des contaminants similaires.

 AVERTISSEMENT : RÉINSTALLER L'AVERTISSEUR AUSSITÔT QUE POSSIBLE AFIN D'ASSURER UNE DÉTECTION CONTINUE.

18. Les bonnes habitudes en matière de sécurité

Élaborer et mettre en pratique un plan d'évacuation

Préparez un plan d'évacuation de la maison et mettez-le en pratique deux fois par an, incluant des exercices la nuit. Déterminer deux moyens de sortir de chaque pièce (porte et fenêtre) et identifier un lieu de rencontre en dehors de la maison, où tout le monde pourra se retrouver après avoir évacué la résidence. Lorsque deux personnes ont rejoint le lieu de rencontre, l'une d'entre elles doit aller appeler le 911 et l'autre doit demeurer sur place pour faire le décompte des autres membres de la famille. Établissez une règle voulant que, une fois dehors, vous ne revenez jamais dans la maison sous aucun prétexte!

- Dessiner une vue en plan indiquant toutes les portes et fenêtres, ainsi qu'au moins deux (2) trajets d'évacuation de chaque pièce. Une évacuation par les fenêtres du deuxième étage peut nécessiter une corde ou une échelle.
- Organisez une réunion de famille pour présenter votre plan d'évacuation et indiquer à chacun ce qu'il doit faire en cas d'incendie et aussi à quel endroit se retrouver après avoir quitté la maison.
- Assurez-vous que les petits enfants entendent l'alarme et se réveillent lorsqu'ils l'entendent. Ils doivent se réveiller afin de mettre en pratique le plan d'évacuation. La pratique permet aux occupants de tester votre plan avant une urgence. Vous pourriez ne pas être en mesure d'atteindre vos enfants. Il est important qu'ils sachent quoi faire.
- Familiarisez les personnes aux sons de l'alarme de fumée/CO et entraînez-les à sortir de la maison lorsqu'elles l'entendent.
- Les études actuelles montrent que les avertisseurs de fumée/CO pourraient ne pas réveiller toutes les personnes endormies et il est de la responsabilité des personnes de la maison ayant la capacité de venir en aide aux autres de fournir une assistance à celles qui pourraient ne pas être réveillées par le signal d'alarme ou à celles incapables d'évacuer les lieux en sécurité sans aide.
- Installer et assurer l'entretien d'extincteurs sur chaque étage de la maison, ainsi que dans la cuisine, le sous-sol et le garage. Sachez comment vous servir d'un extincteur avant une urgence.

Prévention incendie

Ne fumez jamais au lit et ne faites jamais cuire d'aliments sans surveillance. Apprenez aux enfants à ne jamais jouer avec des allumettes ou des briquets! Entraînez les personnes de la maison à reconnaître le signal d'alarme de fumée et à sortir de la maison en suivant le plan d'évacuation lorsqu'elles entendent ce signal. Sachez comment « vous arrêter, vous laisser tomber et rouler » si vos vêtements prennent feu et comment ramper le plus bas possible sous la fumée. Installer et assurer l'entretien d'extincteurs sur chaque étage de la maison, ainsi que dans la cuisine, le sous-sol et le garage.

Sécurité incendie à la maison

Les normes CAN/ULC-S553 et NFPA 72 visent à assurer une sécurité raisonnable pour les personnes à l'intérieur d'un logement familial ordinaire. Le programme en trois points ci-après procure une sécurité incendie raisonnable :

(1) Minimiser les dangers d'incendie (2) Installer des équipements d'alerte incendie (3) Posséder un plan d'évacuation et le pratiquer.

Détection de fumée – est-il souhaitable d’avoir d’autres avertisseurs?

Le nombre requis d’avertisseurs de fumée pourrait ne pas assurer une protection fiable par avertissement précoce dans les endroits séparés par une porte des zones protégées par ces avertisseurs. C’est pour cette raison qu’il est recommandé au résident de prévoir des avertisseurs de fumée supplémentaires pour ces endroits, pour une protection accrue. Les endroits supplémentaires comprennent le sous-sol, les chambres à coucher, la salle à manger, la chaufferie, la pièce de service et les halls d’entrée non protégés par les avertisseurs de fumée exigés. L’installation d’un avertisseur de fumée dans un grenier (aménagé ou non), un garage ou à moins de 1,8 m (6 pi) d’un appareil de chauffage ou d’une cuisinière n’est pas habituellement recommandée, car il arrive parfois que ces endroits ne remplissent pas les conditions voulues pour un bon fonctionnement. *

* Se reporter à la National Fire Protection Association (NFPA) 72

IC ID: 7145A-P4010ACWF

Avis de conformité ISDE

Ce dispositif est conforme aux normes CNR d’Industrie Canada. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

1. Ce dispositif ne doit pas provoquer de brouillage et
2. Ce dispositif doit absorber toute interférence, même si cela provoque des effets indésirables sur son fonctionnement.

L’énoncé d’exposition aux rayonnements RF d’IC met en garde contre le fait que l’émetteur doit être installé à au moins 20 cm de tout le personnel.

Selon CAN/ULC-S553 et NFPA 72 : Là où d’autres lois, codes ou normes applicables l’exigent en fonction d’un type d’usage spécifique, des avertisseurs de fumée approuvés à un seul poste et à postes multiples doivent être installés comme suit :

1. Dans les chambres à coucher et chambres d’amis
2. À l’extérieur de l’aire de repos de chaque unité d’habitation séparée, à moins de 6,4 m (21 pi) d’une porte de chambre à coucher, cette distance étant mesurée suivant le trajet normal de déplacement
3. À chaque étage d’une unité d’habitation, sous-sol compris
4. À chaque étage d’un foyer résidentiel et établissement de soins (petit établissement), incluant le sous-sol mais excluant la galerie technique et le grenier non aménagé
5. Dans l’espace habitable d’une suite
6. Dans l’espace habitable d’un foyer résidentiel et établissement de soins (petit établissement)

19. Entretien et garantie

Garantie limitée de dix ans

Kidde garantit l'avertisseur fourni contre les défauts de fabrication et de main-d'œuvre ou de conception, dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien, durant une période de 10 ans à compter de la date d'achat. L'obligation de Kidde en vertu de cette garantie se limite à la réparation ou au remplacement de l'avertisseur ou d'une pièce que nous jugeons défectueux en ce qui a trait aux matériaux, à la fabrication ou à la conception (remplacement de pièces seulement, pas d'installation) sans frais, sur réception de l'avertisseur avec une preuve de la date d'achat, les frais de poste étant prépayés aller et retour, au Département de service de la garantie, Kidde Canada Inc. P.O. Box 40, Apsley, ON K0L 1A0.

Avant d'expédier ce produit, suivre les étapes de la section Désactivation permanente de l'avertisseur/Décharge de la pile.

Cette garantie ne s'applique pas si l'avertisseur a été endommagé, modifié, utilisé de manière abusive ou dégradé après la date d'achat ou s'il ne fonctionne pas par suite d'un mauvais entretien ou à cause d'une alimentation électrique inadéquate. Toute garantie implicite découlant de cette vente, y compris, à titre non limitatif, les garanties implicites de description, de qualité marchande et d'adaptation à un usage particulier ne peuvent excéder la durée de la période de garantie mentionnée ci-dessus. Le fabricant ne devra en aucun cas être tenu responsable d'une perte d'usage de ce produit, ni de dommages directs, indirects, particuliers ou consécutifs, ou de frais engagés par le consommateur ou tout autre utilisateur de ce produit, qu'il s'agisse d'une rupture de contrat, d'une négligence, d'une responsabilité civile délictuelle stricte ou autrement.

Le fabricant décline toute responsabilité à l'égard de blessures physiques, de dommages aux biens et de tous les autres dommages indirects, spéciaux, fortuits, consécutifs ou autres résultant d'une fuite de gaz, de la fumée, d'un incendie ou d'une explosion. Du fait que certaines provinces ne permettent pas de limitations sur la durée d'une garantie implicite ou les exclusions ou limitations relatives à des dommages accessoires ou indirects, les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer dans votre cas. Bien que cette garantie vous donne des droits spécifiques, il se peut que vous puissiez bénéficier d'autres droits variant selon les provinces.

La garantie ci-dessus ne peut être modifiée que par écrit, avec la signature des deux parties concernées. Votre avertisseur Kidde ne remplace pas une assurance sur les biens, le feu, l'invalidité, la vie ou toute autre forme d'assurance. Il est de votre responsabilité de prendre une couverture d'assurance appropriée. Avertissez votre service des incendies local et votre compagnie d'assurance après l'installation de votre avertisseur. Le fait d'ouvrir l'unité entraîne l'annulation pure et simple de la garantie.



QUESTIONS OU DEMANDES D'INFORMATION

Appelez notre ligne d'assistance produit Kidde au
1-877-542-5471 ou contactez-nous sur notre site Web
www.kiddecanada.com
Kidde Canada Inc.
P.O. Box 40, Apsley, ON K0L 1A0

L'énoncé général de confidentialité de Kidde se trouve à l'adresse :
<https://www.corporate.carrier.com/legal/privacy-notice/>



Une compagnie Carrier

©2022 Carrier. Tous droits réservés.